



Précédent
Previous



Suivant
Next



Sommaire
Table of contents



Imprimer
print



Quitter
Exit



Aqua Rite™ Pro - Électrolyseur
Salt Chlorination

74



Chlorinateurs et Brominateurs
de 2,5 kg à 4 kg
Chlorinators and Brominators
from 2.5 kg to 4 kg

76



Chlorinateurs et Brominateurs
de grande capacité 7 kg à 14 kg
High capacity Chlorinators
and Brominators 7 kg to 14 kg

78



CHAPITRE

04

TRAITEMENT EAU / WATER TREATMENT

catalogue • buyer's guide 2009



AQUA RITE™ pro



Module «Sense and Dispense»



Cellule Turbo Cell®

- **Technologie de dernière génération** : grâce à sa cellule Turbo cell®, AquaRite™ Pro assainit totalement l'eau de votre piscine et ce, sans avoir à utiliser des galets de chlore. Dès que vous avez introduit le sel dans votre piscine, vous aurez rarement à en rajouter.
- **Facile d'installation** : 3 tailles de cellules disponibles pour s'adapter à vos besoins quelque soit la taille de votre bassin. S'installent rapidement sur les piscines neuves et s'adaptent facilement sur des piscines existantes.
- **Cellule à inversion de polarité** : l'inversion de polarité limite la formation de calcaire sur les électrodes de la Turbo-Cell®, diminuant ainsi son entretien.
- **Associé au module « Sense and Dispense »** : AquaRite™ Pro garantira aux possesseurs de piscine un pH toujours parfait pour une eau limpide, douce et étincelante à moindre coût : en effet le module contient deux sondes - une mesurant le pH de votre eau et l'autre analysant le taux de chlore pour traiter votre piscine uniquement quand le besoin s'en fait sentir.

- **Salt Chlorination System**: AquaRite Pro provide complete pool sanitation using ordinary salt. Their extremely safe electrolytic technology uses a low voltage electrical charge to convert a small amount of salt into a virtually endless supply of fresh, pure chlorine.
- **Easy of installation and to use**: 3 sizes of available cells to fit about the size of your pool is. Become established fast and easily on the new swimming pools or already in place.
- **Self-Cleaning Turbo-cell®**: The reverse polarity electrodes limits calcium build-up and thereby minimize the maintenance.
- **"Sense and Dispense"**: The technology uses a proportional feed algorithm to continuously test the water, sample pH and sanitizer balance of pH and measures the oxidation reduction potential (ORP) in the water to bring the high-quality standards of commercial pools to the backyards with automatic prevision and cost effectiveness.

Traitement eau
Water treatment

Informations techniques • Technical Information

Description	Volume bassin m³ Pool Volume m³	Connection In / Out	Sonde Probe	Référence Reference
Aquarite pro 60 m³	de 0 à 60	1 1/2"		AQR-PRO-60E
Aquarite Pro 95 m³	de 60 à 95	1 1/2"		AQR-PRO-95E
Aquarite Pro 150 m³	de 95 à 150	2"		AQR-PRO-150E
Sense and Dispense			pH + ORP	AQL-CHEM
Base de Nettoyage Cellule Aquarite - Cleaning Stand for all Turbo Cells				GLX-CELLSTAND
Testeur de sel électronique - Saltmeter				GLX-CELL-TESTER
Kit D'hivernage Sense & Dispense - Winterizing Kit For Sense & Dispense				GLX-WINTERKIT-E

AQUA RITE™ PRO - ÉLECTROLYSEUR DE SEL / SALT CHLORINATOR
catalogue • buyer's guide 2009

75

*Extension de garantie Totally Hayward voir page 112



Pour traiter votre piscine en véritable "pro"

- Cuve en ABS garantissant une excellente résistance au dégagement de chaleur généré à l'intérieur par les agents corrosifs.
- Vanne de réglage pour adapter le débit du produit à la qualité de l'eau.
- Clapet anti-retour évitant à l'eau de remonter à l'intérieur.
- Capacité : jusqu'à 4 kg de chlore ou de brome pour plus d'économie.
- Ouverture sécurisée par un verrouillage automatique. Couverture Easy-Lock pour une étanchéité totale.

CHLORINATEURS ET BROMINATEURS DE 2,5 KG A 4 KG

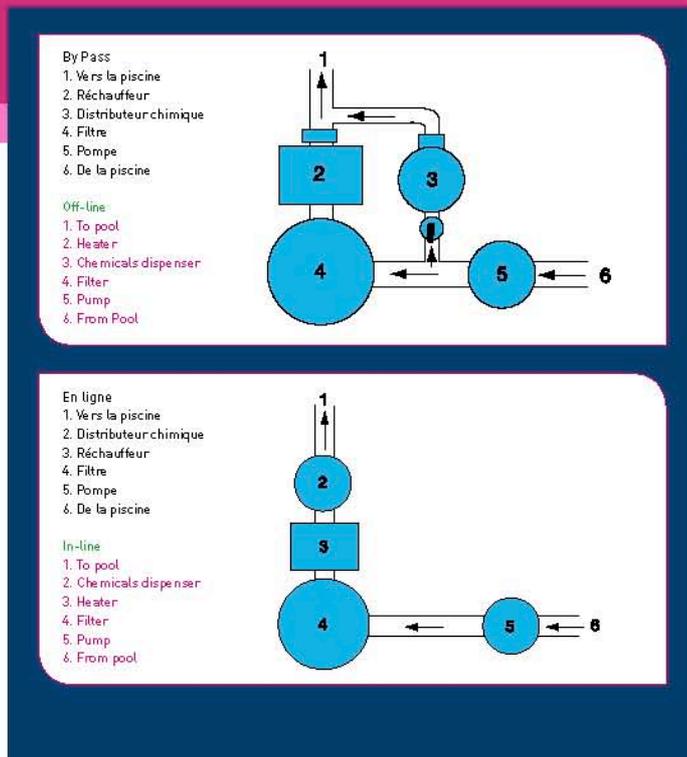
CHLORINATORS AND BROMINATORS FROM 2.5 KG TO 4 KG



Documentation disponible

Sell Sheet

page **100**



"To treat your pool as a professional"

- Tank of ABS enabling excellent resistance to the heat given off on the inside by corrosive agents.
- Adjusting valve for tuning the product flow rate to the quality of the water.
- Non-return gate valve preventing water from rising on the inside.
- Capacity: up to 4 kg of chlorine or bromine for greater economy.
- Opening protected by automatic locking system. Easy-Lock lid for total tightness.



CL0110BREURO



CL0200EURO

Précaution d'usage :

- Pour le chlorinateur, toujours utiliser du chlore en galet.
- Couper le circuit hydraulique avant d'intervenir sur le produit (sauf sur le montage en by-pass où il suffit de condamner uniquement le circuit parallèle).
- Attention au dégazage lors de l'ouverture de l'appareil.

Attention : ne jamais mélanger du chlore et du brome dans un distributeur.

Basic precautions:

- For the chlorinator, always use chlorine in tablet form.
- Cut off the hydraulic circuit before working with the products (except for a by-pass set-up when it is simply necessary to lock the parallel circuit alone).
- Pay attention to the gas release when the device is opened.

Warning : never mix chlorine and bromine.

	Capacité Capacity	Dimensions Dimensions	Volume max. piscine (Brome ou chlore) Max. pool size (chlorine or bromine)	Référence P/N	D
Chlorinateur en ligne (pour raccordement 1"1/2) <i>In line chlorinator (for 1"1/2 connection)</i>	2.5 kg	206 x 390 mm	95 m ³	CL0100 EURO	
Chlorinateur en ligne (pour raccordement 1"1/2) <i>In line chlorinator (for 1"1/2 connection)</i>	4 kg	290 x 390 mm	150 m ³	CL0200 EURO	
Chlorinateur en by-pass - <i>Off-line chlorinator</i>	2.5 kg	170 x 356 mm	95 m ³	CL0110 EURO	
Chlorinateur en by-pass - <i>Off-line chlorinator</i>	4 kg	200 x 400 mm	150 m ³	CL0220 EURO	
Brominateur en by-pass - <i>Off-line brominator</i>	2.5 kg	170 x 356 mm	27 m ³	CL0110 BR EURO	
Brominateur en by-pass - <i>Off-line brominator</i>	4 kg	200 x 400 mm	43 m ³	CL0220 BR EURO	



CL0100EURO



CL0200EURO



CL0110EURO



CL0220BREURO



CL0220EURO



CL0110BREURO



Précédent
Previous



Suivant
Next



Sommaire
Table of contents



Imprimer
print



Quitter
Exit



“Le moyen le plus économique et professionnel pour traiter votre piscine !”

- Cuve injectée pour une grande robustesse et plus de fiabilité.
- Sécurité accrue car le distributeur est généralement placé dans le local technique pouvant être hors de la portée des enfants.
- Vanne de contrôle permettant d'ajuster le taux de chlore ou de brome pour une eau limpide.
- Mélange fait de bas en haut pour une meilleure diffusion du produit dans l'eau.
- Bouchon de purge facilitant l'hivernage.

* Attention : ne pas mélanger du chlore et du brome dans un distributeur.

CHLORINATEURS ET BROMINATEURS DE GRANDE CAPACITÉ 7 KG À 14 KG

HIGH CAPACITY CHLORINATORS AND BROMINATORS 7 KG TO 14 KG



Documentation disponible

Sell Sheet

page **100**

Modèle découpé C0500EXPE

- 1- Couvercle accès facile. Couvercle à visser pour garantir une étanchéité parfaite et pour recharger facilement l'appareil.
- 2- Crépine d'alimentation. Située dans la partie supérieure du distributeur. Elle garantit une circulation de l'eau du bas vers le haut, évite le passage des résidus dans le bassin et assure une évacuation de l'air contenu dans le système.
- 3- Grande réserve de produits chimiques. Les distributeurs automatiques assurent une dissolution lente des galets et la réserve est assez conséquente pour traiter votre piscine pendant plusieurs semaines.
- 4- Vanne de réglage. Permet d'ajuster le taux de Chlore ou de Brome.
- 5- Raccord anti-retour. Auto-nettoyante, cette vanne élimine toute possibilité de retour d'eau.

Cut Away Product C0500EXPE

- 1- Easy access cover. Easy access, thread-in one piece cover provides dependable sealing and access for adding tablets or sticks.
- 2- Lateral. Located in the top part of chemical feeders. Bottom-to-top water flow for efficient circulation of concentrated, sanitized water.
- 3- Large capacity of chemical products. The chemical feeders allow slow dissolving tablets-enough to provide several weeks supply of chlorine sanitizer for larger pools.
- 4- Dial control valve. Allows to let you easily adjust the rate of feed.
- 5- Ball check valve. Prevents system back flow.



“The easy economical and professional way to chlorinate your pool automatically!”

- Precision molded tank for greater strength and longer life expectancy.
- A maximum security due to chemical feeder should be placed in the technical housing out of children reach.
- Dial control value lets you easily adjust the rate of feed for a sparkling water.
- Bottom-to-top water flow for efficient circulation of concentrated, sanitized water.
- Purge plug to ease wintering process.

* Warning: never mix chlorine and bromine.



C0500EXPE



C0250EXPE



- Les distributeurs automatiques de produits chimiques d'Hayward sont conçus pour fournir une réserve de produits chimiques (Chlore ou Brome*), réserve distribuée d'une manière permanente et régulière dans votre piscine.
- Résistants aux attaques chimiques et salines, les distributeurs d'Hayward s'installent facilement et s'adaptent à toutes les piscines.
- Les distributeurs automatiques assurent une dissolution lente des galets et la réserve est assez conséquente pour traiter votre piscine pendant plusieurs semaines.

*attention : ne pas mélanger du chlore et du brome dans un distributeur.

- Hayward large capacity chemical feeders are designed to provide a reserve of chemicals (either chlorine and bromine*) to meet a requirements of large residential pools.
- Corrosion-proof, versatile design accomodates large or small slow dissolving tablets or sticks.
- The chemical feeders allow slow dissolving tablets - enough to provide several weeks supply of chlorine sanitizer for larger pools.

*warning: never mix chlorine and bromine.

En quelques chiffres... • Some data...

	C0250EXPE*	C0500EXPE*
Capacité - Capacity	7 kgs	14 kgs
Ø Connection	3/4"	3/4"
Dimensions	445 x 267 mm	700 x 267 mm
Taux de dissolution maximal pour chlore - Maximum output slow dissolving chlorine	700 g/h	800 g/h
Volume maximal de la piscine pour du chlore - Maximum pool size for chlorine	265 m³	530 m³
Taux de dissolution maximal pour du brome - Maximum output bromine	35 g/h	50 g/h
Volume maximal de la piscine pour du brome - Maximum pool size for bromine	75 m³	150 m³

*Raccords inclus. Included sockets